

# KOMMUNAL



## RUNDSCHAU

### Amtsblatt

Ausgabe  
Juli 2010



### Parthenstein

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Uwe Herrmann – Bürgermeister Stadt Naunhof  
Jürgen Kretschel – Bürgermeister Gemeinde Parthenstein

Für die Orte Grethen, Großsteinberg, Klinga und Pomßen

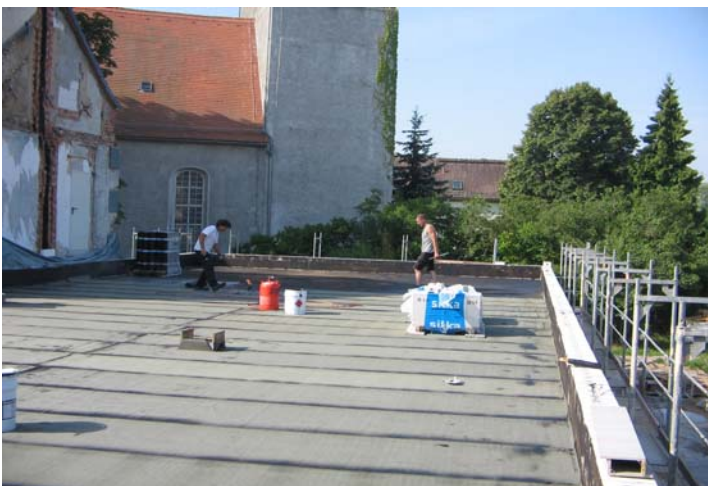
#### Erweiterung Kindertagesstätte „Gänseblümchen“ Klinga



Nach anfänglicher Bauverzögerung ist nun täglich der Fortschritt am Erweiterungsbau der Kita in Klinga zu sehen.

Zur Grundsteinlegung am 23.06.2010, wurde eine Hülse mit Bauplänen und einem aktuellen Amtsblatt in das Mauerwerk eingesetzt.

Nach zügigen Rohbauarbeiten konnte am 29.06.2010 bereits die Decke montiert werden.



Die Dachdeckerfirma brachte am 12.07.2010 die Schweißbahnen auf, welche die Grundlage für den weiteren Aufbau des Flachdaches bieten.

(Fotos: Ralf Saupe und Gerd Welker)

## Amtliche Mitteilungen

**Die Stadt Naunhof gibt im Namen der Gemeinde Parthenstein bekannt:**

**Beschlüsse der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Parthenstein am 17.06.2010**

### **Beschluss 04/06/2010**

Der Gemeinderat der Gemeinde Parthenstein beschließt einstimmig in öffentlicher Sitzung, dass die Maßnahme „Beschaffung Gerätewagen Logistik 1 für die Freiwillige Feuerwehr Parthenstein“ im Vermögenshaushalt 2010 ausgetauscht wird gegen die neue Maßnahme „Beschaffung Mehrzweckfahrzeug / Mannschaftstransportfahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr Parthenstein“. Die Änderung der Prioritätenliste des Landkreises Leipzig für Fördermaßnahmen nach der Förderrichtlinie Feuerwehrwesen 2010 und die Zustimmung des SSG –Kreisverbandes sind zu beantragen. Der Antrag auf Gewährung einer Zuwendung ist an das Landratsamt Landkreis Leipzig einzureichen.

Die Kosten der neuen Maßnahme belaufen sich auf ca. 30.000 € Die beantragte Förderung beträgt 22.500 €

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gemeinderäte gesamt:	16	Ja-Stimmen:	11
Davon anwesend:	10 + BM	Nein-Stimmen:	0
Abstimmungsberechtigt:	11	Stimmenenthaltungen:	0

### **Beschluss 05/06/2010**

Der Gemeinderat der Gemeinde Parthenstein beschließt einstimmig in öffentlicher Sitzung, dass die Maßnahme „Neubau Straßenbeleuchtung an Teilen der Neubauernstraße und des Finkenweges im OT Klinga“ durch Planung vorbereitet und unter Vorbehalt der Förderung im Jahre 2011 zur Ausführung gebracht wird. Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich laut der Kostenkalkulation vom 25.05.2010 voraussichtlich auf brutto 28.114,52 € Die Förderung nach der Förderrichtlinie Integrierte Ländliche Entwicklung (RL ILE/2007) ist zu beantragen. Der Eigenanteil der Kommune beträgt 7.087,69 € und wird in den Haushaltplan 2011 eingestellt. Die beantragte Förderung beläuft sich auf 21.026,83 € (89% der förderfähigen Kosten)

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gemeinderäte gesamt:	16	Ja-Stimmen:	11
Davon anwesend:	10 + BM	Nein-Stimmen:	0
Abstimmungsberechtigt:	11	Stimmenenthaltungen:	0

### **Beschluss 06/06/2010**

Der Gemeinderat der Gemeinde Parthenstein beschließt einstimmig in öffentlicher Sitzung, dass der Beschlussantrag zur „Zweckvereinbarung zur Errichtung und Unterhaltung einer Schiedsstelle“ mit der Stadt Naunhof zurückgestellt wird.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gemeinderäte gesamt:	16	Ja-Stimmen:	11
Davon anwesend:	10 + BM	Nein-Stimmen:	0
Abstimmungsberechtigt:	11	Stimmenenthaltungen:	0

Jürgen Kretschel  
Bürgermeister

Für die Bekanntmachung

Herrmann  
Bürgermeister der Stadt Naunhof

**RECHTSANWÄLTIN****Katrin Scholz**

**Kanzleianschrift**  
 Gartenstraße 11  
 04683 Naunhof

**E-Mail:** RAinKatrinScholz@t-online.de  
**Tel.:** 034293 / 3 02 40  
**Fax:** 034293 / 3 02 41

**Termine nach**  
**Vereinbarung**

**Tätigkeitsschwerpunkte:** Arbeitsrecht, Allgemeines Zivilrecht, Verkehrsrecht  
**Interessenschwerpunkte:** Mietrecht, Sozialrecht  
 Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht im Deutschen Anwaltverein  
 Homepage: [www.kanzlei-scholz.de](http://www.kanzlei-scholz.de)

ANZEIGE**Aktuelle Rechtsprechung auf dem Gebiet des Verkehrsrechtes****Der Haftpflichtversicherer ist nicht berechtigt, Fotos aus Gutachten ohne Einwilligung des Sachverständigen in eine Restwertbörse im Internet einzustellen**

Der BGH hat durch Urteil vom 29. April 2010 – I. ZR 68/08 – entschieden, dass dann, wenn ein Sachverständiger im Auftrag eines Unfallgeschädigten ein Gutachten über den Schaden an einem Unfallfahrzeug, das dem Haftpflichtversicherer des Unfallgegners vorgelegt werden soll, erstattet, der Haftpflichtversicherer grundsätzlich nicht berechtigt ist, im Gutachten enthaltene Lichtbilder ohne Einwilligung des Sachverständigen in eine Restwertbörse im Internet einzustellen, um den vom Sachverständigen ermittelten Restwert zu überprüfen.

**Zur Erstattungsfähigkeit von Gutachterkosten**

Das Amtsgericht Augsburg kommt in seinem Urteil vom 01.06.2010 – AZ: 74 C 1337/10 zu dem Ergebnis, dass Gutachterkosten, die auf Basis der BVSK-Honorarbefragung berechnet wurden, in voller Höhe erstattungsfähig sind. Im Schadensersatzprozess des Geschädigten gegen den Versicherer des Schädigers kommt es nicht darauf an, ob die Rechnung des Sachverständigen unter werkvertraglichen Gesichtspunkten angemessen ist oder nicht, sondern ob das Gutachten zu einer zweckentsprechenden Rechtsverfolgung erforderlich war.

**VKS-Einstellung durch das AG Arnstadt**

Das Amtsgericht Arnstadt hat ein Verfahren, in dem die Messanlage VKS 3.01 benutzt wurde, im Hinblick auf die noch ausstehende Entscheidung des Thüringer Oberlandesgerichts zur Frage der Verwertbarkeit von Videoaufzeichnungen im Straßenverkehr durch die Messanlage VKS 3.01 gemäß § 47 Abs. 2 OWiG eingestellt.

**Ersatz der Stundenverrechnungssätze einer markengebundenen Fachwerkstatt bei fiktiver Schadensabrechnung**

Nach einem Urteil des Amtsgerichts Hamburg-Wandsbek vom 22.03.2010 – Geschäfts-Nr.: 716C C 450/09 – kann der Geschädigte nur dann bei der (fiktiven) Schadensabrechnung auf eine kostengünstigere Reparatur in einer nicht markengebundenen Fachwerkstatt verwiesen werden, wenn jedenfalls eine technische Gleichwertigkeit der Reparatur vorauszusetzen ist. Der Schädiger muss hierbei darlegen und ggf. beweisen, dass eine Reparatur in einer mühelos und ohne weiteres zugänglichen „freien Fachwerkstatt“ vom Qualitätsstandard her der Reparatur in einer markengebundenen Fachwerkstatt entspricht. Hierbei sind an die Darlegungslast des Schädigers hohe Anforderungen zu stellen. Er muss dem Geschädigten im Einzelnen die Ausstattung der Werkstatt, die Herkunft der Ersatzteile, die Qualifikation der Mitarbeiter, ggf. vorhandene Qualifikationszertifikate sowie die gewährten Garantien – über die ohnehin gesetzlich vorgeschriebenen Gewährleistungsstandards hinaus – im Einzelnen mitteilen. Andernfalls ist es für den Geschädigten unmöglich, konkret zu überprüfen, ob die behauptete Gleichwertigkeit mit einer markengebundenen Fachwerkstatt gegeben ist.

Damit der – in der Regel nicht fachkundige – Geschädigte abwägen kann, ob er der ihm genannten, nicht markengebundenen Fachwerkstatt einen ebenso großen Vertrauensvorsprung entgegenbringen kann, obwohl sie zu einem geringeren Stundenlohn arbeitet und ihm von der Seite des Schädigers genannt wird, müssen ihm die entscheidenden Informationen übersichtlich und konkret unter Angabe der wesentlichen Belege mitgeteilt werden.

## Grundschule Parthenstein

Grundschule Parthenstein  
Werner-Seelenbinder-Straße 7 -04668 Parthenstein  
Telefon 034293 / 29 303



Eltern der Schulanfänger  
der Ortsteile Grethen, Großsteinberg, Klinga, Pomßen

Sehr geehrte Eltern unserer Schulanfänger,  
nur noch wenige Wochen sind es bis zur Schulaufnahme Ihres Kindes.

Sicher möchten Sie keinen Termin verpassen, deshalb noch einmal die wichtigsten Informationen zur Erinnerung:

**Die Entgegennahme der Zuckertüten erfolgt am Freitag, dem 06.08.10 in der Zeit von 18:00 bis 19:00 Uhr im Seitengebäude der Grundschule Parthenstein.**

Bitte versehen Sie die Tüten mit einem Namensschild!

Die Sekretärin wird die Bestellung der Schulspeisung mit Einzugsermächtigung und das Milchgeld entgegennehmen.

Die Speisepläne können Sie zu gegebener Zeit im Internet oder als Aushang im Schulhaus einsehen.

**Milchgeld** für die Zeit vom 09.08. bis 27.08.2010:

**6,65 €** (Vanille, Erdbeere, Banane, Schoko)

**5,70 €** (Vollmilch)



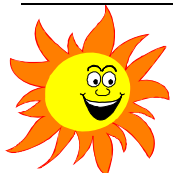
<b>Die Arbeitshefte kaufen Sie bitte</b>	<b>am Dienstag, dem 03.08.10 am Donnerstag, dem 05.08.10</b>	<b>15:00-17:00 Uhr oder 10:00-12:00 Uhr</b>
--	--	---

**Die Schulaufnahmefeier beginnt  
am Sonnabend, dem 07.08.10, 10:00 Uhr  
im Speiseraum der Grundschule Parthenstein.**

Bitte beachten Sie, dass aus Kapazitätsgründen nicht mehr als 6 Gäste je Schulanfänger (einschl. Eltern) an der Aufnahmefeier teilnehmen können.

Für die noch verbleibende Zeit wünsche ich Ihnen erholsame Urlaubstage.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihre Schulleiterin  
M. Dröger



**Liebe Schülerinnen und Schüler der Klassen 2 bis 4,**

auch die schönsten Ferien gehen einmal zu Ende und  
so beginnt am **Montag, dem 09.08.10, um 7:45 Uhr** das neue Schuljahr.

Den Ablauf des 1. Schultages entnehmt Ihr bitte dem Sonderplan im Anhang!

Über die Busabfahrtszeiten könnt Ihr Euch an den Haltestellen informieren.



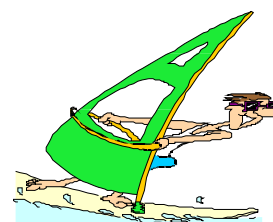
### Der Verkauf der Arbeitshefte findet

**am Dienstag, dem 03.08.10 von 15:00-17:00 Uhr und  
am Donnerstag, dem 05.08.10 von 10:00 - 12:00 Uhr  
in der Grundschule, Zimmer 6 statt.**



Die Lehrbücher erhaltet Ihr am 1. Schultag.  
Ich wünsche Euch noch schöne, erlebnisreiche Ferientage.

Eure Schulleiterin  
M. Dröger



**Sonderplan 1. Schultag 2010/11**

Std.	Klasse 1 (Frau Müller-Bräunig)	Klasse 2 (Frau Kulisch)	Klasse 3 (Frau Mahn)	Klasse 4a (Frau Strutz)	Klasse 4b (Frau Hoffmann)
1./2.	<b>Klassenleiterstunde</b>				
3.	Deutsch Müller-Bräunig	Mathematik Loos	Deutsch Mahn	Mathematik Dröger	Deutsch Hoffmann
4.	Mathematik Loos	Deutsch Kulisch	Mathematik Dröger	Deutsch Strutz	Deutsch SU Hoffmann

**Die Sieger der einzelnen Wettbewerbe zum Ende des Schuljahres 2009/10****Zentraler Mathematikwettbewerb in Grimma ( 16 Schulen)**

Die Schüler Niklas Daehn, Kl. 1, Mikael Wegner, Kl. 2, Jonas Hesse, Kl. 3 und Jacob Hesse, Kl. 4 nahmen am Zentralen Mathematikwettbewerb des Muldentales teil und konnten in der Gesamtwertung einen hervorragenden **3. Platz** erzielen.

**Niklas Daehn belegte in der Einzelwertung sogar einen 1. Platz!**

**Mathematikwettbewerb (Schule)****Kl. 1**

1. Niklas Daehn
2. Lena Terpitz
3. Stella-Sabine Koch

**Kl. 2**

1. Mikael Wegner
2. Emily Lochmann
3. Emily Logan

**Kl. 3**

1. Jonas Hesse
2. Maria Held
3. Sara Liebing /  
Marius Herzog

**Kl. 4**

1. Jacob Hesse
2. Muriel Wegner
3. Linus Birch-Hirschfeld

**Lesewettstreit (Schule)****Kl. 1**

1. Leon Kirsten
2. Cecilia Voigtländer
3. Luca-Lucia Hirschfeld

**Kl. 2**

1. Mikael Wegner
2. Selina Schneider
3. Julia Loos

**Kl. 3**

1. Fanny Gundis Gilch
2. Henriette Sosinski
3. Ann-Katrin Müller

**Kl. 4**

1. Muriel Wegner
2. Markus Manewaldt
3. Helene Gatzsch

**Leichtathletik****Kl. 1 Mädchen**

1. Cecilia Voigtländer
2. Luca-Lucia Birch-Hirschfeld
3. Lilly Scheibe

**Kl. 1 Jungen**

1. Niklas Daehn
2. Nick Schmidt
3. Leon Kersten

**Kl. 2 Mädchen**

1. Paula Kubat
2. Anna-Lena Reiche
3. Emily Lochmann

**Kl. 2 Jungen**

1. Leif Liebe
2. Jonny Hempel
3. Leon Kluge

**Kl. 3 Mädchen**

1. Henriette Sosinski
2. Lisa-Marie Schmidt
3. Klara Lehmitz

**Kl. 3 Jungen**

1. Florian Ludwig
2. Anton Hofmann
3. Marius Herzog

**Kl. 4 Mädchen**

1. Maya Strietzel
2. Helene Gatzsch
3. Emilia Huth

**Kl. 4 Jungen**

1. Florian Diekmann
2. Jacob Hesse
3. Linus Birch-Hirschfeld

**Folgende Schüler der 4. Klasse nahmen erfolgreich am Cambridge-Test teil und erhielten das Englisch-Zertifikat für STARTERS.**

Linus Birch-Hirschfeld  
Maximilian Thierbach  
Florian Diekmann  
Vanessa Peisker

Marlene Schubach  
Maya Strietzel  
Felizitas Bader  
Emilia Huth

Julia Geißenhöhner  
Laura Schmidt  
Luise Rabe  
Jacob Hesse

Elisa Dietz  
Muriel Wegner



# Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag



Es feierten folgende Rentnerinnen und Rentner ihren Geburtstag

## in Großsteinberg

Frau Künzel, Ruth	77 Jahre
Frau Dietze, Irmgard	73 Jahre
Herr Ilse, Klaus	70 Jahre
Herr Oehmichen, Achim	70 Jahre
Herr Reißmann, Rolf	70 Jahre
Herr Lochmann, Horst	72 Jahre
Frau Lehmann, Edith	82 Jahre
Herr Zenke, Alfred	70 Jahre
Frau Wilsdorf, Irmgard	71 Jahre
Frau Woidt, Frieda	90 Jahre
Herr Apitz, Gerhard	85 Jahre
Herr Trommer, Siegfried	71 Jahre
Herr Sperling, Rolf	71 Jahre
Frau Grötsch, Heidemarie	71 Jahre
Herr Lemke, Reinhard	72 Jahre
Herr Reißmann, Rosemarie	70 Jahre
Herr Handorf, Max	71 Jahre
Frau Pöttsch, Gertraude	82 Jahre

## in Klinga

Herr Stiller, Fritz	71 Jahre
Herr Lommatzsch, Wolfgang	77 Jahre
Frau Kubat, Ortrud	81 Jahre
Frau Lickschat, Edeldraut	80 Jahre
Frau Kluthmann, Gertraud	86 Jahre
Herr Fritze, Manfred	71 Jahre
Frau Drengubjak, Lore	70 Jahre
Frau Hentschel, Erika	84 Jahre
Frau Kempe, Gerlinde	79 Jahre
Frau Herrmann, Heide	71 Jahre

## in Grethen

Frau Winkler, Lena	81 Jahre
Frau Schneider, Marianne	75 Jahre
Frau Treitinger, Bärbel	73 Jahre

## in Pomßen

Herr Müller, Karl-Heinz	73 Jahre
Herr Kitze, Rudolf	74 Jahre
Frau Kahle, Rosa	72 Jahre
Herr Kühn, Harry	70 Jahre
Frau Zoller, Gisela	75 Jahre
Frau Hnat, Gertrud	79 Jahre
Herr Koden, Rudi	71 Jahre
Frau Hänsel, Anneliese	72 Jahre
Frau Scheffler, Irene	83 Jahre
Frau Dreßler, Gudrun	75 Jahre
Herr Zoller, Waldemar	79 Jahre
Herr Götze, Manfred	72 Jahre
Frau Kurde, Ursula	80 Jahre
Frau Evers, Ludmila	78 Jahre
Frau Günther, Ingrid	75 Jahre

Die Gemeindeverwaltung wünscht allen genannten und ungenannten Jubilaren viel Gesundheit, Glück und persönliches Wohlergehen.

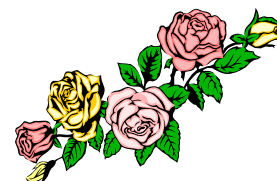
*Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer*

## **Goldenen Hochzeit**

*möchten wir uns herzlich bei unserer Tochter, Enkel, Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, der Sportgruppe 60plus und der Gemeinde Parthenstein bedanken. Dank auch an die fleißigen Helfer, die dazu beitragen, dass der Polterabend und die Feier zu einem unvergesslichen Erlebnis wurden.*

**Siegfried und Brigitte Konieczka**

*Pomßen, 8. Juni 2010*



## Grundschule Parthenstein – Klasse 4 b

### Wir fahren zur Klassenfahrt – Unterstützung der Anwohner der Gemeinde Parthenstein!

*Wandertage, nein,  
die gab es dieses Jahr nicht. Die sparten wir uns  
auf und sattelten zur Klassenfahrt auf.  
Nach Sayda sollte es gehen,  
doch zu Fuß ist das nicht zu bewegen.  
Mit dem Fahrrad, das wäre eine Option,  
jedoch die Zeit hierfür ist nicht konform.  
Also musste ein Bus her halten  
und wir die Moneten obendrein herbeizaubern.*



Unsere Eltern schmiedeten mit uns einen Plan und starteten eine Altpapiersammelaktion. Das kam bei uns richtig gut an, alle waren gefordert und mit dran. Wir gestalteten kurzer Hand, einen Flyer und baten die Anwohner von Parthenstein um Unterstützung. Siehe da, wir brauchten nicht mehr viel zu sagen, die Zeitungen lagen gebündelt für uns bereit, darüber haben wir uns sehr gefreut.

An jedem 1. Samstag im Monat startete unsere Mission und wehe dem, wir waren nicht rechtzeitig auf Tour, da riefen die Anwohner uns entgegen, wo bleibt ihr nur!

Dank an dieser Stelle den fleißigen Helfern, wir haben es geschafft und die Kostenbeteiligung unserer Eltern gestrafft. Jede Menge Spaß hatten wir obendrein und war das Wetter auch mal schlecht oder der Schnee blockierte die Bahn, die Sammelaktion scheiterte nicht daran.

Die Klassenfahrt war wunderschön und wir sagen allen Anwohnern von Parthenstein hierfür DANKESCHÖN.

Die Kinder und die Elternvertretung der Klasse 4 b

## Heimatverein „Grethener Störche“ e.V.

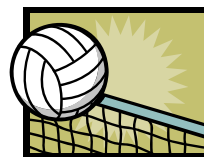
# Abschluss einer schönen Ferienzeit



Unser Vereins-, Kinder- und Jugendhaus ist fertig!!!  
Namensweihe am:



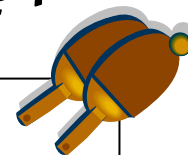
**07. August 2010**  
**ab 13:30 Uhr**



**am Vereinshäuschen (neben Parthenstraße 15)**



**Nach der offiziellen Einweihung gibt es das**  
**2. Treffen der Generationen auf der Wiese Nr. „1“**



Geplant sind:

- ein Tischtennisturnier in den Altersklassen (bis 12 und 13-16)
- ein Volleyballturnier
- Kaffee und Kuchen sowie
- zu späterer Nachmittags-Stunde etwas Deftiges vom Grill

Wir freuen uns, Euch wieder begrüßen zu können!  
Euer Heimatverein aus Grethen

## Freiwillige Feuerwehr Pomßen



# 70 Jahre Freiwillige Feuerwehr Pomßen

## 31. Juli 2010, ab 15.00 Uhr am Gerätehaus in Pomßen -



### Programm

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 15.00 Uhr         | Fahrzeug und Technikschau<br>gemeinsames Kaffeetrinken mit selbstgebackenen Kuchen,<br>Kutschfahrten               |
|                   | <b>für alle Kinder</b><br>es fährt die Feuerwehr Felicitas<br>das Kindergerätehaus Zwergenfeuerwehr<br>aus Machern |
| 16.00 Uhr         | Puppentheater „Seppel, der Feuerteufel“  |
| 17.00 Uhr         | Wettkämpfe mit Kameraden anwesender FFW<br>z.B. Tauziehen, Stiefelweitwurf etc.                                    |
| 17.00 - 19.00 Uhr | Feuerlöscherservice Rose,<br>mit Vorführung, Beratung und Prüfung  |
| 18.45 Uhr         | Begrüßung der offiziellen Gäste  |
| 19.00 Uhr         | Tanz   |



### Für das leibliche Wohl sorgt die Fa. Stottmeister aus Leipzig.

Die Kameraden der FFW Pomßen laden dazu recht herzlich ein.

## Kegelsportverein Großsteinberg e.V.

Die Kegelsportler gratulieren nachträglich:

### Zum 70. Geburtstag am 24.05.2010 Sportfreund Wolfgang Thier

Sportkamerad Thier ist seit Jahren im Verein ein Vorbild in Fragen der Einsatzbereitschaft und Entwicklung unseres Vereins. Als Vorstandsmitglied, Mannschaftsleiter und Spieler der Senioren-Bezirksliga-Mannschaft hat er sich die Anerkennung der Vereinsmitglieder erarbeitet.



### Zum 70. Geburtstag am 17.06.2010 Sportfreund Rolf Reißmann

Als Freizeitsportler zeichnet sich Sportkamerad Reißmann durch hohe Aktivität und Einsatzbereitschaft besonders bei Werterhaltungs- und Sanierungsarbeiten an der Bahnanlage mit vielen freiwilligen Stunden zum Wohl des Kegelsportvereins aus.

Beiden Sportkameraden wünschen wir weiterhin Gesundheit, viel Freude und Entspannung im Kegelsport. Gleichzeitig danken wir recht herzlich, im Namen des Vereins, für die geleistete Arbeit.

Vorstand KSV Großsteinberg e.V.



**EISENBAHNFREUNDESKREIS  
WESTSACHSEN  
Böhlen / Großsteinberg**

**D -04668 Großsteinberg, Pomßener Straße 48**



**Herbstausfahrt 2010**

Zu einer Tagesfahrt mit historischen Kraftomnibussen und einer ebenfalls historisch nachgestellten Zugfahrt mit einem Personenzug, so wie man in den 1960er / 1970er Jahren reiste, lädt der EISENBAHNFREUNDESKREIS WESTSACHSEN Böhlen / Großsteinberg am **Sonntag, den 10.10.2010** ein.

Die historischen Kraftomnibusse starten im Landkreis Leipzig in Großsteinberg (Bahnhofsvorplatz) und Rötha (Lindenplatz) jeweils 06:03 Uhr, wo sie am Abend 20:04 Uhr zurück sein werden. (Im Umfeld der Abfahrts- / Ankunftsorte bestehen ausreichende Parkmöglichkeiten.) Die Fahrt der historischen Kraftomnibusse, wobei einer speziell nur für die Herbstausfahrt 2010 an diesem Tage aus Ungarn anreist, führt aus dem Südraum Leipzigs mit Unterwegshalt für eine Frühstücksvesper ins Erzgebirge.

Im Erzgebirge erwartet die Fahrtteilnehmer eine ganz besondere und heute inzwischen sehr ungewöhnliche Zugfahrt mit einem Personenzug mit Güterbeförderung (PmG), also Reisezug- und Güterwagen in einem Zug.

Wie sollte es an diesem Tag auch anders sein, ist die Abfahrt des Sonderzugs auf 10:10 Uhr festgelegt. Befahren wird die Erzgebirgische Aussichtsbahn (EAB), welche die Städte Annaberg-Buchholz und Schwarzenberg verbindet. Die EAB ist die einzige Eisenbahnstrecke sächsischer Mittelgebirge, die nicht einem Flusstal folgt, sondern in Kammlage insgesamt vier Flusstäler verbindet.

Markantestes Bauwerk der EAB ist der 36,5 m hohe und 238,5 m lange Markersbacher Gerüstpfeilerviadukt aus dem Jahr 1889, dessen letzte Sanierung eine Woche vor der Herbstausfahrt offiziell abgeschlossen wird.

Im Sonderzug eingereiht wird auch der letzte erhaltene und inzwischen mustergültig restaurierte Lowa-Wagen der Bauart E5 sein. Diese Wagenbauart kam ab 1969 unter anderem bei mehreren S-Bahnen der Deutschen Reichsbahn (DR), so auch in Leipzig, zum Einsatz.

An auserwählten Stellen wird der Sonderzug zum Fotografieren und Filmen für die Fahrtteilnehmer des Sonderzugs stoppen. Während eines längeren Aufenthalts besteht die Möglichkeit zum Mittagessen. Am Ende der Sonderzugfahrt kann ein sächsisches Eisenbahnmuseum besichtigt und auch das Kaffeetrinken eingenommen werden.

Am späten Nachmittag führt die Herbstausfahrt mit der historischen Kraftomnibusflotte zurück in den Landkreis Leipzig, natürlich mit einem kurzen Unterwegaufenthalt für einen kleinen Abendimbiss.

**Information - Reservierung - Fahrkarten**

Fernsprecher: (03 42 93) 3 40 12 **oder** (01 71) 5 27 99 83

Elektronische Post: [Polter@t-online.de](mailto:Polter@t-online.de)

- ++ Tagesfahrt ins Erzgebirge ++ Historische Kraftomnibusse ++ Historischer Kraftomnibus extra aus Ungarn ++
- ++ Historischer DR-Personenzug mit Güterbeförderung (PmG) ++ Letzter erhaltener LOWA-Wagen der Bauart E5 ++
- ++ Eisenbahnmuseum Schwarzenberg mit Lokomotiv- und Wagensammlung der Eisenbahnen im Erzgebirge ++
- ++ Museumsbahnhof Schlettau (Erzgeb) mit Ausstellung zur Erzgebirgischen Aussichtsbahn ++
- ++ Frühstücksimbiss - Mittagessen - Kaffeetrinken - Abendimbiss wird angeboten (NICHT im Fahrpreis enthalten) ++
- +++ Fahrpreis 39,50 EUR (zzgl. 10,50 EUR Güterbeförderung) +++

**++ Großsteinberg (Bahnhofsvorplatz) ab 06:03 Uhr ++ Rötha (Lindenplatz) ab 06:03 Uhr ++**

## Kindertagesstätte „Storchennest“ Grethen

### „Eine Seefahrt die ist lustig...“

so gingen wir am 2. Juni auf große Seefahrt, dies war nur symbolisch, genutzt wurde unser Kletterbaum, den wir „Storchi“ getauft haben.

Gemeinsam mit unseren fleißigen Eltern hatten wir im Mai einen Arbeitseinsatz. Bei diesem Einsatz packten alle Eltern, die Mitglieder des Grethener Storcheneines und die Kameraden der Grethener Feuerwehr tatkräftig an. Fleißig wurde der Rasen gemäht, ein großes Weidenhaus gebaut, Blumen gepflanzt, Kletterwand erweitert, großes Kräuterbeet angelegt und vieles mehr.



Zur Freude aller lösten Herr Rieker und Herr Langner, deren Kinder bereits in der Schule sind, ihr Versprechen ein und unterstützten uns. Mit schwerem Gerät und voller Einsatzkraft hievten die Kameraden der Feuerwehr den großen Kletterbaum aus dem Kiebitzer heraus, zumal das Wetter zu wünschen übrig ließ.

Mit dem Bagger schuf Herr Schewe eine „Wasserebene“, die mit Fallschutzsand aufgeschüttet wurde und zu einem späteren Zeitpunkt als Sinnespfad gestaltet wird.

**Dankeschön** auf diesem Wege noch einmal:

- Eltern der Kita Storchennest
- Ralf Saupe ‚rasender Reporter‘
- Heimatverein „Grethener Störche“ e.V.
- Freiwillige Feuerwehr Grethen
- Gemeindearbeiter Herr Steger, Uwe und Ute
- Abschleppdienst Kadyk und Kadyk
- Bürgermeister Kretschel
- Kiesgrube Pomßen

Nicht nur die Schiffstaupe war an diesem Tag ein großes Ereignis. Wir nahmen auch gleich unsere 2 neuen Erzieherinnen mit auf die große Reise.

Mit einem kleinen Ständchen, Blumen und einem kleinem Willkommensgeschenk begrüßten wir unsere Marion Wugk und Stephanie Johnke in unserem Kita-Team und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

In dieser Zeit begrüßten wir nicht nur neue kleine Storkenkinder, nein wir verabschiedeten unsere Schulanfänger Juliane und Desiree. Gemeinsam starteten wir mit den Kindern der Kita „Gänseblümchen“ zu einem Zuckertütenfest ins Freizeitbad Riff nach Bad Lausick. Wir verbrachten dort ein paar feuchtfröhliche Stunden und am Nachmittag trafen wir uns mit den Eltern im Zuckertütenwald des Naturfreundehauses Grethen. Dazu hatte uns die Zuckertütenfee einen Zuckertütenbrief geschickt.

Im Zuckertütenwald lösten wir viele schulische Aufgaben bis zum Zuckertütenbaum. Der Herbergsvater Christian hatte für alle Gegrilltes und Getränke vorbereitet und beim gemütlichen Zusammensitzen konnten wir die schöne Kita-Zeit ausklingen lassen.



**Wir wünschen allen Schulanfängern eine wunderschöne Schulanfangsfeier  
Und einen tollen Schulstart in der Grundschule Parthenstein.**

Danke, Danke an alle fleißigen Helfer vor und hinter den „Kulissen“.

Euer Storchenteam Grethen

### Nicht vergessen

**Ritterfest am Freitag, 13.08.10 -von ca.15.00-20.00 Uhr  
in der Kita-Storchennest Grethen**

Es gibt mittelalterliche Kutschfahrten, eine Spiellecke, Kinderschminken, Essen wie zu Ritterszeiten, Tombola u.v.m. Den Ausklang bildet ein kleiner Laternenumzug.

Wir würden uns freuen wenn Ihr großen und kleinen Leute Lust habt, vielleicht im mittelalterlichen Kostüm, mit uns das Ritterfest zu feiern.





## Freiwillige Feuerwehr Klinga Freunde und Förderer der FF Klinga e. V.



### Großes Kinder- und Sommerfest am Klingaer Senfberg

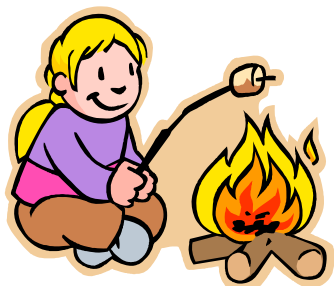
Am **21. August** ist es wieder soweit: **Ab 14 Uhr** laden die Kameraden, Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Klinga alle Parthensteiner und Gäste aus der Region herzlich zu ihrem diesjährigen Kinder- und Sommerfest auf die **Festwiese am Klingaer Senfberg** ein. Als ein Höhepunkt wird auch in diesem Jahr ab 15 Uhr wieder das inzwischen

#### >>> 7. Klingaer Fischerstechen <<<

ausgetragen. An den Start gehen jeweils Zwei-Mann/Frau-Teams, von denen einer das Boot steuern und der andere die Lanze führen wird. Den Siegerpaaren in der Gesamtwertung, im Ladys- und im Junior-Cup winkt der Feuerwehropokal, die drei erstplatzierten Teams erhalten zusätzliche Preise. Anmeldungen können bereits jetzt über unsere Website [www.feuerwehr-klinga.de](http://www.feuerwehr-klinga.de) vorgenommen werden.



Neben diesem Spektakel können sich in diesem Jahr besonders unsere kleinen Gäste auf zahlreiche Angebote freuen. Dazu zählen Kinderschminken sowie viele weitere Spielangebote. Am Nachmittag gibt es für alle Gäste Kaffee, Kuchen und Eis, am Abend Gaumenfreuden vom Grill und vom Zapfhahn. Nach dem Knüppelkuchen-Backen startet bei Einbruch der Dunkelheit für die kleinen Gäste der Lampionumzug mit Musik, anschließend findet das Fest am großen Lagerfeuer mit Musik und Tanz seine Fortsetzung in die Sommernacht.



>>> mehr unter [www.feuerwehr-klinga.de](http://www.feuerwehr-klinga.de)

### TSV Großsteinberg e.V.

\*\*\* Vorankündigung \*\*\* Vorankündigung \*\*\* Vorankündigung \*\*\* Vorankündigung \*\*\*

### TSV ~ Sommerfest 2010

am Samstag 28.08.2010 ~ ab 20 Uhr  
auf dem Sportplatz Großsteinberg



Chillen & Grillen  
mit DJ Trallala



Eintritt: 1,- Euro

TSV Großsteinberg e.V.

# Thomas Altner

## Bestattungswesen

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen von und nach allen Orten
- Bestattungsvorsorgevereinbarungen
  - Dauergrabpflege

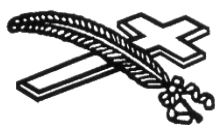


- Gräber für Erdbestattungen und Grüfte
- Umbettungen und Exhumierungen
  - Ausgestaltung der Trauerfeier
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Büro: Gartenstraße 41

04683 Naunhof

24h Bereitschaftsdienst unter Tel.: **(03 42 93) 34 590**



BESTATTUNGSHAUS  
**hänsel**

[www.BestattungshausHaensel.de](http://www.BestattungshausHaensel.de)

**Naunhof**

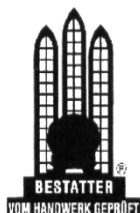
Friedhofsweg 1a  
Tel. 034293/5010

**Grimma**

Käthe Kollwitz Str.4  
Tel. 03437/910172

Für Ihre Anliegen stehen wir jederzeit persönlich zur Verfügung, auf Wunsch auch Hausbesuche.

- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Naturbestattungen
- Überführungen weltweit
- Erledigung aller Formalitäten
- Vermittlung von Trauerrednern
- Ausgestaltung der Trauerfeier
- Trauerdrucksachen
- Gräber für alle Bestattungen
- Hauseinsargung
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



**Tag und Nacht dienstbereit**

RATZ-PUTZ - ALLES KLAR  
FRÜHJAHRSPUTZ DAS GANZE JAHR



Unterhaltsreinigung • Wäscheservice • Fensterreinigung • Teppichreinigung  
Grund- und Baureinigung • Hausmeisterservice • Handwerk. Dienstleistungen

**Damaris & Roland Müller**

Feldseite 2  
04668 Großbothen – Kössern  
[www.ratz-putz.de](http://www.ratz-putz.de)

Tel./Fax: 034384 / 72589  
Funk: 0177 / 3322597  
[ratz-putz@arcor.de](mailto:ratz-putz@arcor.de)

### Danksagung

Nach erfolgter Trauerfeier und Urnenbeisetzung von meinem lieben Ehemann, unserem Vati, Opa, Schwager und Onkel

**Hans-Jürgen Schmidt**

möchten wir allen herzlichen Dank sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so überwältigende, liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Unser Dank gilt auch der Trauerrednerin Frau Max-Trippodi und dem Bestattungshaus Hänsel.

In liebevollem Gedenken

**Gudrun Schmidt**

**Kinder mit Familien**

Klinga, im Juni 2010

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeinde Parthenstein – 04668 Parthenstein, Große Gasse 1 Telefon 034293/5220

Fax: 034293/29232

E-Mail: [gemeinde@parthenstein.de](mailto:gemeinde@parthenstein.de)

**Verantwortliche für den Amtlichen Teil:** Bürgermeister Gemeinde Parthenstein - Jürgen Kretschel

Bürgermeister der Stadt Naunhof – Uwe Herrmann

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Bürgermeister Jürgen Kretschel

**Druck und Verlag:** Gemeinde Parthenstein

Das Amtsblatt erscheint monatlich. **Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:** 09.08.2010

**Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe:** 17.08.2010

Die „Kommunalrundschau“ wird an alle erreichbaren Haushalte und gewerblichen Einrichtungen der Gemeinde Parthenstein mit den OT Grethen, Großsteinberg, Klinga und Pomßen verteilt. Weitere Exemplare liegen in der Außenstelle Parthenstein der Stadtverwaltung Naunhof – Große Gasse 1 in 04668 Parthenstein aus oder können gegen Kostenerstattung beim Herausgeber bezogen werden.



*Pallms - natürliche Eleganz -*

**Sommeraktion**  
**Einzel-Wimpernverlängerung**  
**jetzt zum 1/2 Preis**  
**bis 31.08.2010**



schöne Wimpern im Urlaub & unbeschwertes Baden  
**...für den besonderen Augenaufschlag**

Sandy Berthold - Klingaer Str. 13 - 04683 Naunhof  
 Mobil 0174 - 39 74 676 - info@pallms.de - www.pallms.de



**Natur-Fußpflege**  
 Andreas Schmidt

Krankenhausstr. 26  
 04668 Klinga

Tel.  
 034293 34917

Funk  
 0172 3422625

Öffnungszeiten :

Mo 07 - 20 Uhr  
 Di 14 - 21 Uhr  
 Mi 07 - 20 Uhr  
 Do 14 - 21 Uhr  
 Fr 07 - 20 Uhr  
 Sa 07 - 12 Uhr

**May Bi**  
 SPORTS & FITNESS

"Schritt für Schritt zur Traumfigur"

**BAUCH-BEINE-PO** (plus Rücken)

gezielte Kräftigungsübungen mit und ohne Zusatzgeräte werden vorwiegend die Bauch-, Beine-, Rücken und Gesäßmuskulatur trainiert

Mandy Berthold  
 Mobil 01520/9003893  
 www.maybi-sports.de

Ab September, Freitag 18.00-19.00 Uhr  
 Parthelandhalle Naunhof

**MS**  
 IMMOBILIEN

- Vermittlung von Einfamilienhäusern, Reihenhäusern, Doppelhaushälften und Baugrundstücken
- Vermietung von Wohnungen, Häusern, Gewerbe
- Energieberatung, Bauüberwachung

**Maritta Stude**  
 Immobilienmaklerin

Krankenhausstraße 36 · 04668 Parthenstein

**Büro Leipzig**  
 Auguste-Schmidt-Str. 18 · 04103 Leipzig  
 Tel.: 03 41 / 14 93 944 · Fax: 03 41 / 14 96 95 53  
 Funk: 01 57 / 72 17 55 98 ·  
 Mail: info.ms-immobilien@web.de  
 www.info-msimmobilien.de

**VERMIETE**

**2-Zimmer –Dachgeschosswohnung 45 m<sup>2</sup>**  
 in Großsteinberg mit Etagenheizung, Laminat  
**Monatsmiete 228,00 €incl. NK**

Interessenten melden sich bitte telefonisch  
 unter 0511 / 83 93 54

Dieses Amtsblatt sowie weitere  
 aktuelle und interessante  
 Informationen aus Parthenstein  
 finden Sie auch im Internet unter

[www.parthenstein.de](http://www.parthenstein.de)

**Schulanfang & Geschenke**  
 Schreibwaren & Buchhandlung Katja Seidel  
 Lange Str. 4 - Naunhof - Tel: 034293 - 32 637

**Unser Service zum Schuljahresbeginn:**

- Schulmaterial-Bestellung abgeben - wir stellen zusammen - Sie holen ab!
- Schulbücher einschlagen, kostenfrei
- Erstausrüstung von Schulmaterial in hochwertiger Qualität
- *passgenaue* Schulbucheinschläge Ranzen zum Sofortkauf
- Zuckertüten in verschied. Motiven sowie viele
- neckische Geschenkideen u. -artikel zum Füllen
- der Zuckertüte v. Coppenrath & Spiegelburg

Für Sie geöffnet von **Mo-Fr 8-13 / 14-18 & Sa 7:30 - 11:30**

**10% Nachlass**  
 auf Ihren Schulmaterialeinkauf  
 mit Coupon  
 nicht gültig für: Bücher, Zeitungen, Lose & Lotto





# KOSMETIK

## hautnah

Inh. Ilka Hammer  
-Staatlich geprüfte Kosmetikerin-



# STUDIO

Kamillenweg 1 in Naunhof, Tel. 034293-55804

### Neu bei uns: Haarentfernung mit Zucker

Bei dieser Haarentfernung mit Maurice Caramel handelt es sich um eine schmerzarme Methode der Haarentfernung. Es wird mit Körpertemperatur gearbeitet und es können bei dieser Methode auch sehr feine und kurze Haare entfernt werden. Zucker wirkt antibakteriell und ist wasserlöslich. Zitrone hat die besondere Eigenschaft, desinfizierend zu wirken und kann gleichzeitig den Haarwuchs verlangsamen. Die Haare wachsen feiner und weniger nach.

Die Haut wird gleichzeitig gepeelt, massiert und gepflegt. Es sind keine Kontraindikationen bekannt, daher ist diese Methode auch bei sensibler Haut, Besenreißern, Neurodermitis oder Psoriasis und für Allergiker geeignet.

### Fragen Sie uns - wir beraten Sie gern.

Das Team vom Kosmetikstudio Hautnah.



# busch

RESTAURIERUNGS- &  
MALERWERKSTÄTTEN

SUSANN LUEBECK-BUSCH

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Wärmedämmung
- Fassadenanstrich
- Bodenbelagsarbeiten
- Parkett & Laminat
- Trockenbau
- Denkmalpflege
- Befunduntersuchungen

**Telefon 034297/13 77 0**

**Lindenweg 8**

**04668 Parthenstein/OT Klinga**



## UTE PRELL

permanent make-up

Termine nach Vereinbarung unter

**0177 / 6825240**

### Studios:

04668 Pomßen, Harthstraße 06

04808 Wurzen, Schillerstraße 30

### **AUFSTEHEN, FERTIG, GUT AUSSEHEN!**

Ein Grundelement meiner Behandlungen ist Zeit! Jede Frau will auf natürliche und dezente Weise schön sein und dabei Ihre Individualität bewahren. **Als Fachfrau auf Permanent Make-up spezialisiert, bin ich mir der verantwortungsvollen Aufgabe des Pigmentierens bewusst.** Ihre Zufriedenheit, die Qualität meiner Arbeit sowie die Unbedenklichkeit der von mir verwendeten Farben, haben für mich höchste Priorität.

Wenn Sie Permanent Make-up mit seinen vielen Vorteilen noch nicht kennen oder wenn Sie die **Methode Ri-soft'lining**, die konsequente und zeitgemäße Weiterentwicklung des Permanent Make-up, einmal hautnah erleben möchten, dann lade ich Sie ein.

**Durch ein kostenloses, unverbindliches und exklusiv auf Ihren Typ abgestimmtes Vorzeichnen mit den Originalfarben können Sie schon vorher testen wie harmonisch und unverwechselbar Ihr Gesicht in Zukunft aussehen kann.**

**Denn Sie legen mir das, was Ihnen am Wichtigsten und Wertvollsten ist, in meine Hände - Ihr Gesicht!**

Ute Prell-Ihr Fachgeschäft für Permanent Make-up



Pomßen - Hauptstraße 20

04668 Parthenstein

Tel.: 034293 / 34 383

Sehr geehrte Parthensteiner Einwohner,  
sehr geehrte Kunden,

seit 5 Jahren biete ich Ihnen in meiner Blumenboutique auch **Postdienstleistungen** an. Dieser Service wurde von meinen Kunden sehr gut angenommen, dafür bedanke ich mich recht herzlich.

**Ab 21.07.2010** erhalten Sie neben den bisherigen Leistungen, in **Erweiterung des Sortiments**, auch  
**Pluspäckchen \* Packsets \* DHL  
Paketmarken \* Briefmarkensets \*  
Plusbriefe und Karten \***

Natürlich erhalten Sie bei mir auch Schnittblumen, Topf- und Kübelpflanzen für Wohnung, Garten und Balkon u.v.m.

Ihre Margitta Kötz

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag

8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Dienstag 8.30 – 12.00 Uhr

Samstag 8.00 – 12.00 Uhr